

VoiceLink

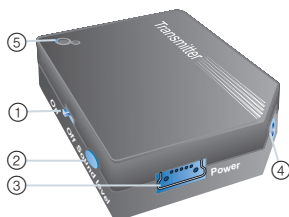
Brukerveiledning

SIEMENS

Innhold

VoiceLink	4
Inkludert i leveransen	5
Tiltenkt bruk	3
Generelle sikkerhetsmerknader	7
Før du starter	8
Bruke VoiceLink	11
Vedlikehold og pleie	13
Informasjon om deponering	14
Bluetooth	15
Tekniske data	16

VoiceLink



- ① På/av-bryter
- ② Lydnivå/modusbryter
- ③ USB-kontakt for strømforsyning
- ④ 2,5 mm stereokontakt
- ⑤ LED-lampe

Inkludert i leveransen

Inkludert i leveransen

Inkludert i leveransen

VoiceLink: 	Klemme og selvklebende teip: 
Mikrofon: 	Ledningsrydder: 
USB-strømforsyning med landsspesifikke adaptere	
Kabler: ■ 1,8 m lydkabel med 3,5 mm stereoplugg og en 2,5 mm stereoplugg ■ 0,3 m lydkabel med 3,5 mm stereoplugg og en 2,5 mm stereoplugg	
Adaptersett: ■ 2,5 mm stereoplugg til 3,5 mm stereouttak ■ 6,3 mm stereoplugg til 3,5 mm stereouttak ■ RCA (cinch) til 3,5 mm stereouttak ■ RCA (cinch) til SCART 	

Tiltenkt bruk

Denne eksterne mikrofonen er ment som en forbedring av taleforståelse i bakgrunnsstøy.

Den er også ment til å gjøre enheter uten Bluetooth-funksjon kompatible med Bluetooth.

Les og følg instruksene i denne brukerveiledningen for å unngå personskader og skade på VoiceLink.

Symboler:	
Vær spesielt oppmerksom på informasjon som er merket med faresymbolene ADVARSEL , FORSIKTIG! eller NB!	
	ADVARSEL beskriver en situasjon som kan føre til alvorlige personskader. FORSIKTIG! indikerer en situasjon som kan føre til mindre eller moderate personskader.
NB!	NB! indikerer mulig materiell skade.
	Råd og tips om hvordan du best kan håndtere enheten.
	Instruks. Indikerer at noe må gjøres.
	Indikerer en mulighet som ikke finnes i alle enheter. Be din høreapparatspesialist om å krysse av for den relevante informasjonen.

Generelle sikkerhetsmerknader



ADVARSEL

Trådløse systemer kan virke forstyrrende inn på måleinstrumenter og elektronisk utstyr.

- ▶ Slå av enheten når du befinner deg på sykehus eller ombord i fly.
- ▶ Verifiser at det eksisterer elektromagnetisk kompatibilitet før du bruker enheten i tilknytning til et elektronisk implantat eller en hjertelungemaskin.

NB!

Enheden din er følsom for ekstrem varme, høy luftfuktighet, sterke magnetfelter ($> 0,1$ T), røntgenstråler og mekanisk stress.

- ▶ Ikke utsett enheten din for ekstreme temperaturer eller høy luftfuktighet.
- ▶ Ikke utsett den for direkte solpåvirkning.
- ▶ Ikke la den komme i kontakt med vann.
- ▶ Ikke legg enheten din i en mikrobølgeovn.



ADVARSEL

Fare for eksplosjon i eksplosive atmosfærer!

- ▶ Ikke bruk enheten i områder der det er fare for eksplosjoner (f. eks. i gruver).

Før du starter

VoiceLink er utstyrt med et oppladbart batteri.

- Koble til VoiceLink med strømforsyningen til en strømforsyning eller lad opp hvis nødvendig.

Lading

- Lad opp VoiceLink med den inkluderte USB-strømforsyningen.

LED-status under lading:

	VoiceLink på	VoiceLink av
Mikrofonmodus	blinker rød-lilla	lyser rødt
Lydmodus	blinker rød-blå	lyser rødt

Ladetiden er ca. 3 timer, avhengig av statusen til det oppladbare batteriet.



ADVARSEL

Fare for skader forårsaket av elektrisk støt!

- Av sikkerhetsmessige årsaker, må du bare bruke den inkluderte USB-strømforsyningen.



Din høreapparatspesialist må konfigurere miniTeken for eksterne enheter.

- Se brukerveiledningen for den tilkoblede enheten for detaljert informasjon.



- Rengjør overflaten før du påfører klemmen eller klebeteipen.

Bruk med mikrofon

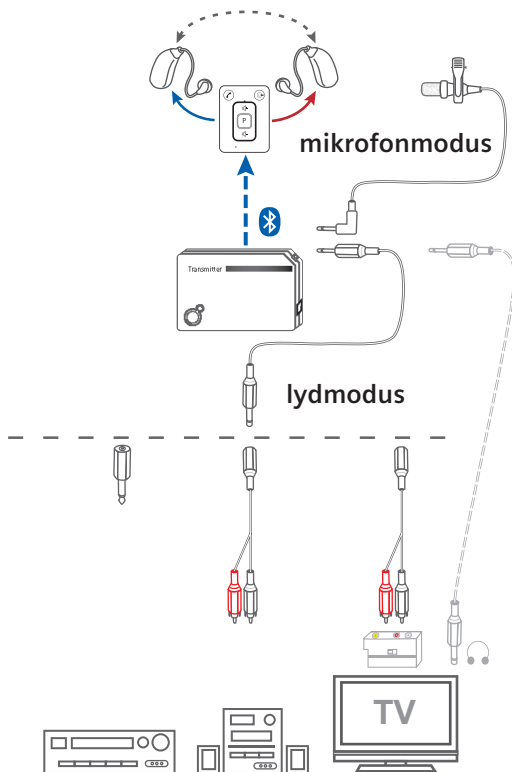
- Bruk den inkluderte klemmen til å feste VoiceLink på skjorten for mobile programmer.
- Koble VoiceLink til med mikrofonen.

Bruk med stasjonær enhet

- Bruk den inkluderte klebeteipen til å feste VoiceLink på et passende sted, hvis du ønsker å bruke den for fjernsyn eller andre stasjonære enheter.
- Bruk en av de inkluderte kablene for å koble VoiceLink til en stasjonær enhet (se grafikken "tilkoblingsdiagram" på neste side).



Tilkoblingsdiagram



Bruke VoiceLink

Slå VoiceLink på/av

- Bruk på/av-bryteren til å slå på VoiceLink.
- Bruk på/av-bryteren til å slå av VoiceLink.

Lydnivå

- Trykk på knappen for lydnivå for å regulere volumet på lydsignalet.

Lydnivået kan justeres i 5 trinn.

LED-lampen blinker blått. Volumnivået indikeres av antall ganger LED-lampen blinker.

Endre modusen

- Trykk på lydnivå-knappen i 3 sekunder for å endre modusen.

LED-lampen lyser blått for lydmodus.

LED-lampen lyser lilla for mikrofonmodus.



Den valgte modusen forblir aktiv når du slår VoiceLink av og på.

Lydmodus

- Bruk av/på-bryteren til å slå på VoiceLink.
- Sørg for at VoiceLink er i lydmodus (LED-lampe lyser blått).

Dersom VoiceLink er i mikrofonmodus (LED-lampe lyser lilla), trykk på lydnivå-knappen til LED-lampen lyser blått.

I lydmodus, blinker LED-lampen på VoiceLink blått mens den søker etter en tilkobling til miniTek og lyser blått konstant dersom en tilkobling er etablert.

Mikrofonmodus

- Bruk av/på-bryteren til å slå på VoiceLink.
- Sørg for at VoiceLink er i mikrofonmodus (LED-lampe lyser lilla).

Dersom VoiceLink er i lydmodus (LED-lampe lyser blått), trykk på lydnivå-knappen til LED-lampen lyser lilla.

I mikrofonmodus, blinker LED-lampen på VoiceLink lilla mens den søker etter en tilkobling til miniTek og lyser lilla konstant dersom en tilkobling er etablert.



Hvis du vil endre til mikrofonmodus, må du sørge for at du kobler til mikrofonen din før du endrer modusen.

Vedlikehold og pleie

NB!

- ▶ Ikke la enheten komme i kontakt med vann!
- ▶ Ikke rengjør enheten med alkohol eller rensesvæske.



- ▶ Rengjør VoiceLink etter behov med en myk klut.
- ▶ Unngå slpende rensesvæsker med tilsetningsstoffer som hjelpemidler som f.eks. sitron, ammoniakk, osv.

Informasjon om deponering

Innenfor EU er det merkede utstyret omfattet av "Europaparlamentets og Rådets direktiv 2002/96/EF av 27. januar 2003 vedrørende kassert elektrisk og elektronisk utstyr."



Med tilføyer i "Direktiv 2003/108/EF" (WEEE).



► Gjenvinn enheter, batteriene og tilbehøret i henhold til nasjonale forordninger.

Med CE-merkingen bekrefter Sivantos overensstemmelse med det europeiske direktivet 2004/108/EØF om elektromagnetisk kompatibilitet, det europeiske direktivet 2006/95/EØF om elektrisk utstyr designet for bruk innenfor enkelte spenningsgrenser, og det europeiske direktivet 99/5/EØF (R&TTE) angående radioutstyr og telekommunikasjons terminalutstyr.



Bluetooth

Bluetooth er en trådløs standard som gjør det mulig å koble sammen trådløse enheter som mobiltelefoner, TV, hodetelefoner, osv.



Bluetooth-tilkoblingen har en rekkevidde på ca. 20 m. Vegger eller objekter mellom enhetene kan forkorte denne avstanden.



► Se telefonens bruksanvisning for detaljer om hvordan du linker enheter via Bluetooth.

Tekniske data

VoiceLink	
Inngangsspenning (Mini USB)	5 VDC
Inngangsstrøm (Mini USB)	maks. 200 mA
Driftsbetingelser:	min. 0 °C til maks. 45 °C
Oppbevaringsforhold:	min. -10 °C til maks. 45 °C, lav luftfuktighet

Mini USB-strømforsyning	
Utgangsspenning:	5 VDC
Utgangsstrøm:	min. 0,5 A

 Legal Manufacturer

Sivantos GmbH
Henri-Dunant-Strasse 100
91058 Erlangen
Germany
Phone +49 9131 308 0

Postadresse:

Sivantos AS
PB 378 Sentrum
0102 OSLO

Besøksadresse:

Nedre Vollgate 5
0158 OSLO

Sivantos AS bruker varemerket Siemens i henhold til kontrakt med Siemens AG.

Bording A/S 4035839 | 3 | 500 | 0615
Document No. A91SAT-01811-99T02-5200 NO-DNK / D00132565
Master Rev01, 05.2015 | © Siemens AG, 06.2015

www.bestsound-technology.no